

Брюксел, 11 юли 2025 г.
(OR. en)

11545/25

Междуетноститутуционално досие:
2025/0208 (NLE)

UD 155
COEST 575
CID 1
TRANS 299

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	11 юли 2025 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2025) 387 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз (ЕС) в рамките на Съвместния комитет ЕС—държави с общ транзитен режим (ДОТР), създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговия със стоки, и в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на поканите към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към тези конвенции и по отношение на приемането на решенията за изменение на Конвенцията за общ транзитен режим след присъединяването на Република Молдова и Черна гора към тази конвенция

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2025) 387 final.

Приложение: COM(2025) 387 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 11.7.2025 г.
COM(2025) 387 final

2025/0208 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз (ЕС) в рамките на Съвместния комитет ЕС—държави с общ транзитен режим (ДОТР), създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговия със стоки, и в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на поканите към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към тези конвенции и по отношение на приемането на решенията за изменение на Конвенцията за общ транзитен режим след присъединяването на Република Молдова и Черна гора към тази конвенция

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС–ДОТР¹, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговия със стоки², и в рамките на Съвместния комитет ЕС–ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим³ (наричани по-долу „съвместните комитети ЕС–ДОТР“), във връзка с предвиденото приемане от всеки от съвместните комитети на решения за отправяне на покани към Република Молдова и Черна гора да се присъединят съответно към Конвенцията за опростяване на формалностите при търговия със стоки и към Конвенцията за общ транзитен режим (наричани по-долу „конвенциите“).

Освен това настоящото предложение се отнася до решението относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР по общия транзитен режим („Съвместния комитет“) във връзка с предвиденото приемане от Съвместния комитет на решения за изменение на някои приложения в допълнения III и IIIa към Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим („Конвенцията за транзитен режим“).

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Конвенциите

Целта на конвенциите е да се улесни движението на стоки между Европейския съюз и други държави, които са договарящи страни по конвенциите. Те са в сила от 1 януари 1988 г.

Европейският съюз (а не неговите отделни държави членки) е страна по конвенциите, по силата на които се установяват мерки за улесняване на движението на стоки между Европейския съюз, Грузия, Конфедерация Швейцария, Кралство Норвегия, Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, Република Исландия, Република Северна Македония, Република Сърбия, Република Турция и Украйна.

Държавите, които са договарящи страни по конвенциите, но не са членки на Съюза, са държави с общ транзитен режим (ДОТР).

2.2. Съвместните комитети

Съвместните комитети ЕС—ДОТР отговарят за администрирането и правилното изпълнение на конвенциите. Посредством решения тези комитети канят трети държави да се присъединят към конвенциите.

Решенията на съвместните комитети ЕС—ДОТР се приемат по взаимно съгласие на договарящите страни.

2.3. Предвиденият акт на Съвместния комитет

Република Молдова и Черна гора изразиха желанието си да се присъединят към конвенциите, когато постигнат спазване на правните, структурните и

¹ Държави с общ транзитен режим.

² ОВ L 134, 22.5.1987 г., стр. 2.

³ ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.

информационнотехнологичните изисквания, което е предварително условие за присъединяване.

В съответствие с разпоредбите на член 11, параграф 3 от Конвенцията за опростяване на формалностите при търговия със стоки (Конвенцията за ЕАД) и на член 15, параграф 3 от Конвенцията за транзитен режим, посредством решение съвместните комитети ЕС—ДОТР отправят покани до трети държави, съответно по смисъла на член 1, параграф 2 от Конвенцията за ЕАД и на член 3, параграф 1, буква в) от Конвенцията за транзитен режим, да се присъединят към конвенциите по реда, предвиден съответно в член 11а и член 15а.

Съвместните комитети ЕС—ДОТР отправят такива покани, когато държавите са в състояние да се съобразяват с подробните правила за прилагане на разпоредбите на конвенциите.

През януари и февруари 2025 г. наблюдателни екипи, упълномощени от работните групи на ЕС—ДОТР по общия транзитен режим и опростяването на формалностите при търговия, провериха дали Република Молдова и съответно Черна гора са напълно готови да се присъединят към конвенциите. Екипите проучиха главно пригодността на структурите, които са необходими за управлението на режима и за внедряването на новата компютризирана система за транзита (NCTS), осигуряваща възможност за прилагане на общия транзитен режим. Те ще продължат работата си през остатъка от подготвителния период.

На следващите си заседания или чрез писмена процедура съвместните комитети ЕС—ДОТР планират да приемат проекти на решения № 1 и № 2/2025 на Съвместния комитет ЕС—ДОТР по опростяването на формалностите при търговия със стоки и проекти на решения № 1, № 2, № 3 и № 4/2025 на Съвместния комитет ЕС—ДОТР по общия транзитен режим, за да поканят Република Молдова и Черна гора да се присъединят към конвенциите веднага щом държавите са готови.

Предложението се отнася и до изменението на някои приложения в допълнения III и IIIa към Конвенцията за транзитен режим, които имат връзка с присъединяването на Република Молдова и Черна гора към тази конвенция. Обхватът на посочените изменения е от техническо естество и има за цел въвеждане на нови езикови препратки, отнасящи се до тези държави, и вмъкване на техните наименования в документите за поръчителство в Конвенцията за транзитен режим.

Решенията на съвместните комитети ЕС—ДОТР за отправяне на покани към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към конвенциите и за изменение на Конвенцията за транзитен режим стават обвързващи за договарящите страни по силата на член 3 от решенията, в който се предвижда следното: „Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му“.

Съгласно член 11, параграф 3 от Конвенцията за ЕАД и член 15, параграф 3 от Конвенцията за транзитен режим този вид решения се привеждат в действие от договарящите страни в съответствие с тяхното законодателство.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Предложената позиция подкрепя отправянето на покани към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към конвенциите и извършването на необходимите технически адаптации на Конвенцията за транзитен режим.

В Съобщението от 2001 г.⁴ на Европейската комисия до Европейския парламент и до Съвета относно стратегия за подготовка на държавите кандидатки за присъединяване към конвенциите на ЕС—ДОТР от 1987 г. за общ транзитен режим и за опростяване на формалностите при търговия със стоки, последвано от Съобщението от 2010 г.⁵ на Европейската комисия до Европейския парламент и до Съвета относно стратегия за подготовка на някои съседни държави за присъединяване към двете конвенции и заключенията на Съвета от 14 април 2011 г.⁶, в които се потвърждава възприетият подход, се определят мерки за подкрепа на редица държави в усилията им да се присъединят към конвенциите. Молдова и Черна гора са част от тези държави.

Целта е да се улесни търговията между Молдова и Черна гора, Европейския съюз и останалите държави с общ транзитен режим и да се гарантира приемането от страна на Съвместния комитет на всички необходими технически промени в Конвенцията за транзитен режим за целите на прилагането на общия транзитен режим между Молдова и Черна гора и другите договарящи страни.

Тези покани и произтичащите от тях технически изменения следва да доведат до съществени и осезаеми ползи за търговците и митническите администрации чрез опростяване на транзитните и митническите формалности, намаляване на разходите, улесняване на движението на стоките и евентуално нарастване на търговията.

Затова Комисията предлага на Съвета да заеме позиция от името на Съюза в подкрепа на присъединяването на Република Молдова и Черна гора към конвенциите.

Предложените решения са съгласувани с политиката на Европейския съюз в областта на търговията и транспорта.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *„позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“*.

В съответствие с член 11, параграф 3 от Конвенцията за ЕАД и с член 15, параграф 3 от Конвенцията за транзитен режим, посредством решение съвместните комитети ЕС—ДОТР отправят покани до трети държави, по смисъла съответно на член 1, параграф 2 и на член 3, параграф 1, буква в), да се присъединят към конвенциите.

В член 15, параграф 3, буква а) от Конвенцията за транзитен режим се предвижда, че Съвместният комитет ЕС—ДОТР приема чрез решение изменения на допълненията към конвенцията.

Понятието *„актове с правно действие“* включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и

⁴ COM(2001) 289 final

⁵ COM(2010) 668 final

⁶ 8636/11

инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да оказват съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁷.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съвместните комитети ЕС—ДОТР са органи, учредени по силата на член 10 от Конвенцията за ЕАД за опростяване на формалностите при търговия със стоки и член 14 от Конвенцията за транзитен режим.

Решенията, които съвместните комитети ЕС—ДОТР имат за задача да приемат, представляват актове с правно действие. Тези решения са обвързващи съгласно международното право в съответствие с член 15 от Конвенцията за ЕАД и член 20 от Конвенцията за транзитен режим.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предлаганите решения е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако с предвидения акт се преследват две цели или той се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението по член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се състави само на едно материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основното предназначение и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложените решения е член 207 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложените решения следва да бъде член 207 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

След като бъдат приети, решенията на съвместните комитети ЕС—ДОТР, посочени в членове 1 и 2, се публикуват в Официален вестник на Европейския съюз.

⁷ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз (ЕС) в рамките на Съвместния комитет ЕС—държави с общ транзитен режим (ДОТР), създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговия със стоки, и в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на поканите към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към тези конвенции и по отношение на приемането на решенията за изменение на Конвенцията за общ транзитен режим след присъединяването на Република Молдова и Черна гора към тази конвенция

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговия със стоки⁸ и Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим⁹ („конвенциите“) бяха сключени между Европейската икономическа общност, Конфедерация Швейцария, Кралство Норвегия, Кралство Швеция, Република Австрия, Република Исландия и Република Финландия на 20 май 1987 г. и влязоха в сила на 1 януари 1988 г.
- (2) Република Молдова и Черна гора изразиха желанието си да се присъединят към конвенциите, щом постигнат спазване на изискванията за присъединяване.
- (3) Съгласно член 11, параграф 3 от Конвенцията за опростяване на формалностите при търговия със стоки Съвместният комитет ЕС—държави с общ транзитен режим (ДОТР), създаден по силата на същата конвенция, може с решение да отправя покани към трети държави за присъединяване към тази конвенция.
- (4) Съгласно член 15, параграф 3 от Конвенцията за общ транзитен режим Съвместният комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на същата конвенция, може с решение да отправя покани към трети държави за присъединяване към тази конвенция.
- (5) Съгласно член 15, параграф 3, буква а) от Конвенцията създаденият по силата на същата конвенция Съвместен комитет ЕС—ДОТР по общия транзитен режим („Съвместният комитет“) може да приема чрез решения изменения на допълненията към Конвенцията. Присъединяването на Република Молдова и

⁸ ОВ L 134, 22.5.1987 г., стр. 2.

⁹ ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.

Черна гора към Конвенцията за общ транзитен режим ще наложи съответното адаптиране на документите за поръчителство, а що се отнася до Черна гора — вмъкването на някои технически термини на черногорски език.

- (6) Тъй като решенията за отправяне на покани към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към конвенциите и за изменение на Конвенцията за общ транзитен режим ще бъдат обвързващи за Съюза, е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на съвместните комитети, създадени по силата на конвенциите.
- (7) С помощта на конвенциите ще се осигурят ефикасни процедури за преминаване на границите между Молдова и Черна гора и страните по конвенциите.
- (8) Поради това позицията на Съюза в рамките на съвместните комитети, създадени по силата на конвенциите, следва да бъде в подкрепа на 1) поканите към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към тези конвенции и 2) съответното изменение на Конвенцията за общ транзитен режим и следва да се основава на проектите на решения, в които е отразена.
- (9) По силата съответно на членове 11а и 15 от конвенциите всяка трета държава, която е получила покана да стане договаряща страна, трябва да депозира инструмент за присъединяване, а присъединяването поражда действие на първия ден от втория месец след депозирането на инструмента за присъединяване.
- (10) Тъй като с решенията на Съвместния съвет ще се измени Конвенцията, е целесъобразно след приемането им те да бъдат публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.
- (11) В рамките на Съвместния комитет Съюзът трябва да бъде представяван от Комисията в съответствие с член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Позицията на Съюза по предложеното изменение следва да се основава на приложения проект на решение.
- (12) За да се улесни своевременното присъединяване на Република Молдова и Черна гора, е необходимо проектът на настоящото решение да се приеме незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговия със стоки, по отношение на поканите към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към тази конвенция, се основава на проектите на решения на посочения съвместен комитет, съдържащи се в приложения I и IV към настоящото решение.

Член 2

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на поканите към Република Молдова и Черна гора да се присъединят към тази конвенция и по отношение на произтичащите от това

технически изменения, се основава на проектите на решения на посочения съвместен комитет, съдържащи се в приложения II, III, V и VI към настоящото решение.

Член 3

След като бъдат приети, решенията на съвместните комитети по членове 1 и 2 се публикуват в Официален вестник на Европейския съюз.

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател